

# 文獻編目及實作

鄭玉玲

97/07/29

# 內容大綱

壹、前言

貳、中國編目規則

參、中國機讀編目格式

肆、著錄項目機讀實例

伍、檢索款目機讀實例

陸、實作

# 壹、前言

- 編目的意義
- 目錄的重要性
- 目錄的種類
- 目錄品質控制
- 編目流程
- 編目規範的種類

# 編目的意義

- 編目是就資料的形體及內容特性，按照一定的規範記載下來，以便讀者認識、辨別、獲得所需的圖書資料。
- 依作業內容可分為記述編目、主題編目與權威控制三方面。
- 依編目方式可分為原始編目及抄錄編目。

# 目錄的重要性

- 圖書資料和讀者之間的橋樑
- 圖書館自動化系統的核心
- 圖書館採訪、閱覽、典藏、館際互借等各項服務的基礎
- 書目增值服務的前導
- 書目共享的前提
- 國際書目交流的要素

# 目錄的種類

- 依使用對象分，可分為讀者目錄及公務目錄。
- 依查詢對象，可分為分類目錄、書名目錄、著者目錄、主題目錄、集叢目錄。
- 依載體形式分，可分為書本目錄、卡片目錄及線上目錄(機讀目錄)。
- 依藏書範圍分，可分為館藏目錄、聯合目錄

# 目錄的形式(一)--卡片格式

卡片標準尺寸為**3X5吋(7.5X12.5公分)**

卡片目錄記載的內容主要包括目錄基本著錄項目、追尋項及特殊著錄項目。

※中文目錄卡片基本格式樣張

# 書目著錄

標目

正題名[資料類型標示]：副題名 = 並列題名 / 第一著者  
敘述；其他次要著者敘述. -- 版本敘述 / 關係版本著者  
敘述. -- 資料特殊細節. -- 出版地：出版者，出版年(印  
製地：印製者，印製年)

數量(面、葉、冊數)或其他單位：插圖或其他稽核細節

；高廣尺寸 + 附件. -- (集叢名 / 集叢著者敘述，集叢  
標準號碼；集叢號. 附屬集叢名，附屬集叢標準號碼  
；附屬集叢號)

附註

標準號碼

## 追尋項 標題及檢索款目

- 1. 標題
- 2. 標題
- 3. 標題
- I. 檢索款目
- II. 檢索款目
- III. 檢索款目

分類號

區分號

索書號

登錄號

第一段

第二段

第三段

## 目錄的形式(二)--機讀格式

- 為配合圖書館自動化，系統與系統間傳輸和交換機讀資料檔時需要遵循和使用的記錄格式，稱為機讀格式。
- 機讀資料檔的資料可分為書目資料、館藏資料、權威資料、分類資料、社區資料等，各訂有不同的機讀格式。

# 常見的機讀目錄檢索點

- 題名(各種題名、集叢名)
  - 著者(個人、團體、會議)
  - 主題
  - 類號
  - 標準號碼
  - 系統號
  - 登錄號
- 限制條件：
- 出版年
  - 語文
  - 出版國別
  - 資料類型

# 目錄品質控制

- 完整的教育訓練
- 詳盡的編目規範
- 完整的教育訓練
- 清楚的作業流程
- 完備的工作手冊
- 有效的系統檢核
- 周密的人工審校

# 編目流程

- 前置作業
- 複本查核
- 決定原編/抄編
- 類號標引
- 主題標引
- 權威控制
- 編目建檔
- 審核總校
- 加工

# 編目規範的種類

- 編目規則/著錄規則
- 圖書分類法
- 標題表或主題詞表
- 機讀編目格式
- 機讀權威記錄格式
- 著者號碼表
- 編目工作手冊

# 常見的編目規範（一）

- 分類法：
  - 中文圖書分類法
  - 中國圖書十進分類法
  - 杜威十進分類法（**DDC**）
  - 美國國會圖書館分類法(**LCC**)
- 主題法：
  - 中文主題詞表
  - 中文圖書標題表
  - 美國國會圖書館標題表（**LCSH**）
- 編目規則：
  - 中國編目規則
  - 英美編目規則（**AACR2**） → **RDA**

# 常見的編目規範（二）

- 資料交換格式：
  - 中國機讀編目格式
  - 中國機讀權威記錄格式
  - MARC21**
  - UNIMARC** ...
- 著者號碼：
  - 中文目錄檢字表（首尾五筆號碼法）
  - 四角號碼檢字法
  - 克特著者號碼表

## 貳、中國編目規則

- 編訂基礎
- 著錄項目
- 著錄來源
- 標點符號

# 編訂基礎

- 以國際標準書目著錄（**ISBD**）為基礎
- 參考**AACR2R**
- 參酌中文資料特性
  - 國際性
  - 一致性
  - 多種資料類型

# 著錄項目

- 凡目錄依次記載下列各項(規則1.0.1):
  - (1)題名及著者敘述項
  - (2)版本項
  - (3)資料特殊細節項
  - (4)出版項
  - (5)稽核項
  - (6)集叢項
  - (7)附註項
  - (8)標準號碼及其他必要記載項

此係參考國際標準書目著錄 (ISBD) 規定

# 著錄來源 (CCR \*.0.2)

- 著錄必有依據
- 甲編「著錄」每一章首均列出該資料之主要著錄來源，以供優先採擇著錄。
- 每一著錄項目有其指定著錄來源，非得自指定著錄來源者，加方括弧。(規則1.0.2)
- 圖書著錄來源(規則2.0.2.1；2.0.2.2)

# 標點符號（CCR 1.0.3）

- 根據國際標準書目著錄（ISBD）
- 為配合國際標準化及電腦化而設
- 指定符號共有**15**種
- 其中「. --」分項符號用於同一段落中項與項之間

# 參、中國機讀編目格式

- 機讀編目格式的功用
- 中國機讀編目格式沿革
- 中國機讀編目格式特性
- 中國機讀編目格式結構

# 機讀編目格式的功用

- 圖書館自動化系統可以在標準的書目資料格式上發展
- 圖書館可以透過標準格式與其他圖書館或資料單位進行書目資料交換（為資料交換格式之一）
- 使書目資料具有國際一致性促進國際資源交流

# 中國機讀編目格式沿革

- 民國**69**年 成立「中文機讀編目格式工作小組」
- 民國**70**年 **2**月 「中文機讀編目格式」第一版  
                  **7**月 「中文機讀編目格式」第二版
- 民國**71**年 「中國機讀編目格式」第一版
- 民國**73**年 「中國機讀編目格式」第二版
- 民國**78**年 「中國機讀編目格式」第三版
- 民國**82**年 訂定國家標準**CNS13226**
- 民國**86**年 「中國機讀編目格式」第四版
- 民國**91**年 「中國機讀編目格式」民國九十年版

# 中國機讀編目格式特性(一)

- 據中文圖書資料之特性發展
- 適用於各種語文
- 適用於各種資料類型
- 依據國際標準**ISO2709**發展
- 兼容多種字碼

# 中國機讀編目格式特性(二)

- 兼容多種拼音系統
- 書目著錄規則：中國編目規則  
**AACR2**
- 各項代碼採國際標準：國家、日期、語  
文、年代、地區
- 中國機讀格式簡篇（**MINIMARC**）

# 中國機讀編目格式記錄結構

- 記錄標示
- 指引（通常由系統產生）
- 書目資料登錄欄（包括記錄識別欄、保留欄位、書目欄等）
- 記錄分隔（通常由系統產生）

# 中國機讀編目格式記錄結構圖

記錄標示 0—23	指引 24—35—n	書目資料登 錄欄	記錄分隔
--------------	---------------	-------------	------

# 分隔符號

- 記錄分隔：**ISO 646符號集IS3 (1D)**  
通常由系統自動產生
- 欄間符號：**ISO 646符號集IS2 (1E)**  
通常由系統自動產生
- 分欄識別：**(1)ISO 646符號集IS1 (1F)**  
**(2)數字或字母**  
通常由系統自動產生或人工輸入

# 記錄標示

- 出現在每筆記錄的最前面
- 佔**24**位
- 依據**ISO 2709**之結構組成
- 不含欄號、指標、分欄
- 編日時通常須填：
  - 記錄性質
  - 執行代碼（包括：記錄類型、書目性質、層次等級）
  - 著錄依據

# 記錄標示結構圖

記錄長度 0-4	記錄性質 5	執行代碼 6-9	指標長度 10	分欄識別長度 11	資料基位 12-16
-------------	-----------	-------------	------------	--------------	---------------

記錄補釋 17-19	指引格局			
	欄長位數 20	首字位址 21	執行定義部分長度 22	未定 23

# 指引

- 依據**ISO2709**訂定
- 由不定數目之指引款目組成
- 每一款目與其書目資料登錄欄互相對應
- 通常由系統自動產生

# 書目資料登錄欄

書目欄（分為定長欄、變長欄）

每一個書目欄包括：

指標（佔**2**位）；

分欄識別（佔**2**位）；

資料單元；

欄間符號**(1E)**；

例：**1b \$a** 圖書資訊組織原理**(1E)**

# 書目資料登錄欄綱要

0XX 識別段

1XX 代碼資料段

2XX 著錄段

3XX 附註段

4XX 連接款目段

5XX 相關題名段

6XX 主題分析段

7XX 著者段

8XX 國際使用段

# 中國機讀編目格式 標點符號的處理方式

- 根據編目規則的規定
- 原則上書目記錄內不著錄標點符號
- 卡片及線上目錄顯示時，欄位間及分欄間之標點符號大部份由系統自動引出

# 肆、著錄項目機讀實例

(1)題名及著者敘述項

(2)版本項

(3)資料特殊細節項

(4)出版項

(5)稽核項

(6)集叢項

(7)附註項

(8)標準號碼及

其他必要記載項

# 題名及著者敘述項

(機讀欄位200及204) (CCR \*.1)

- 常見資料項目：
  - 正題名及編次卷數 (機讀欄位200 \$a \$h \$i \$p)
  - 資料類型標示 (機讀欄位204)
  - 並列題名 (機讀欄位200 \$d)
  - 副題名 (機讀欄位200 \$e)
  - 著者敘述 (機讀欄位200 \$f \$g)
- 對應的欄間標點符號

# 正題名及編次卷數

(機讀欄位 200 \$a \$h \$i \$p) (CCR \*.1.1)

- 依據作品的主要著錄來源著錄  
例: 200 1b \$a佛教的科學觀
- 正題名出現特殊符號時依原作品所載, 盡量採用鍵盤上之符號  
例: 200 1b \$a1+1=2
- 無法照錄的圖形或符號  
例: 200 1b \$a愛[心]  
300 bb \$a原題名「心」為一個心形圖案

# 正題名及編次卷數

- 正題名冠有「增補」、「圖解」、「繪圖」、「最新」等字樣

例: 200 1b \$a最新中日大字典

517 1b \$a中日大字典\$zchi

- 正題名含編次或編次名稱時

例: 200 1b \$a統計學術研討會實錄\$h七十五年

例: 200 1b \$a圖解觀賞用魚類大觀\$h卷二\$i金魚篇

## 資料類型標示 (機讀欄位204) (CCR \*.1.2)

- 告知使用者資料所屬類型
- 自由選用
- 記於正題名之後
- 多用於非書資料，一般圖書建議可省略不用

例: 200 1b \$a鄉夢  
204 bb \$a錄音資料

## 並列題名（機讀欄位200 \$d）（CCR \*.1.3）

- 主要著錄來源載有與正題名不同語文之其他題名或符號

例:200 1**b** \$a資訊科學先驅\$dPioneers of  
information science\$zeng

- 翻譯作品附原文，且原題名載於主要著錄來源，原題名以並列題名著錄

## 副題名（機讀欄位200 \$e）（CCR \*.14）

- 副題名出現於正題名前後，或字體較小，或以破折號、冒號、圓括弧引出
- 通常在解釋與補充正題名的內容及特性
- 具有檢索意義的副題名需另立檢索款目
- 例:200 1b \$a玫瑰與紅杏\$e論紅樓夢中探春的性格與處境  
517 1b \$a論紅樓夢中探春的性格與處境\$zchi

# 著者敘述 (機讀欄位200 \$f \$g) (CCR \*.1.5)

- 包括著者名稱及著作方式
- 依主要著錄來源著錄  
例:200 1b \$a書法入門\$f史正中著并書
- 作品中無著者名稱時  
例:200 1b \$a華嚴法界玄鏡\$p三卷  
300 bb \$a據考訂著者為(唐)釋杜順述;  
(唐)釋澄觀譯
- 作品所提著者姓名含中國朝代時  
例:200 1b \$a楚詞補注\$f(宋)洪興祖編

# 著者敘述

- 著作方式相同之多個著者時  
例:200 1b \$a世界預言未解之謎  
\$f任天豪, 林怡君著
- 著作方式不同之多個著者時  
例:200 1b \$a七色之心\$f葉步月著  
\$g下村作次郎, 陳淑容編  
\$g劉尚雲, 葉思婉譯

# 著者敘述

- 超過三個以上著者時  
例:200 1b \$a教導心理學研究\$f吳靜吉等編著
- 外國著者著錄方式  
例:200 1b \$a兒童肖像大全\$fJohn Norton原著\$g  
胡哲編譯  
  
例:200 1b \$a企鵝的擁抱\$e動物爸爸的育兒行為\$f傑  
佛瑞.麥森 (Jeffrey Moussaieff Masson) 著  
\$g金振寧譯  
  
(書名頁載有正題名、副題名、著者中譯名及譯者，著者原名取自版權頁)

# 版本項 (機讀欄位205 \$a) (CCR \*.2)

## 版本敘述

- 用以識別同一作品不同版本之特徵
- 圖書指定著錄來源：書名頁、版權頁、封面
- 版次：作品排版的次數（內容經過增刪）
- 版本：版本形式（版刻等）
- 刷次：同版次作品的印刷次數

例：205 \$a修訂一版

例：205 \$a明末原刊本

# 資料特殊細節項

(機讀欄位206-208) (CCR\*.3)

- 欄位206 \$a (地圖資料)
- 欄位207 \$a (連續性出版品卷期編次)
- 欄位208 \$a (樂譜形式)

# 出版項 (機讀欄位210) (CCR\*.4)

圖書指定著錄來源：書名頁、版權頁、封面

- 常用分欄及順序：

出版地、經銷地等 (210 \$a)

出版者、經銷者等名稱與職責敘述 (210 \$c)

出版、經銷等日期 (210 \$d)

- 對應的欄間標點符號

# 出版、經銷地

- 依規則各章之指定著錄來源著錄  
例:210 bb \$a臺北市
- 作品載有兩處以上出版地時  
例:210 bb \$a香港\$a臺北市\$c道聲
- 推測其出版地  
例:210 bb \$a[臺南市?]
- 作品無出版地、經銷地之記載時  
例:210 bb \$a[出版地不詳]

# 出版、經銷者

- 作品併載發行人及發行機構時

例: **210 bb \$a臺北市\$c正中**

(版權頁另題發行人黃肇珩，不予著錄)

- 出版者或經銷者以最簡明字樣著錄之，

但不妨礙辨識為原則

例: **210 bb \$a臺北市\$c三民**

例: **210 bb \$a臺北市\$c一品文化**

例: **210 bb \$a臺北市\$c臺灣書店**

例: **210 bb \$a臺北市\$c國家圖書館**

# 出版、經銷者

- 出版者不詳時  
例: **210 bb \$c[出版者不詳]**  
(若為未正式出版之作品，不必記載「出版者不詳」)
- 若逕以發行者或出版者著錄，不必加職責敘述  
例: **210 bb \$a臺南市\$c五南**  
(若逕以發行者或出版者著錄，不必加職責敘述)
- 出版職責不同時  
例: **210 bb \$a臺北市\$c東大出版\$c三民經銷**

## 出版、經銷日期 (機讀欄位210 \$d) (CCR\*.4.5)

- 出版年錄版本項所載該版本之首次出版年代
- 必要時加註月份於年代之後，年月間以圓點相隔  
例:210 **bb** \$d民93.10
- 作品中只有西元出版年時  
例:210 **bb** \$d2006.01
- 作品記載出版年為其他紀元時  
例: 210 **bb** \$d昭和41.03[1966.03]

# 出版、經銷日期

- 作品含有數冊而其出版年不同時  
例: 210 bb \$d民95.03-民96.07  
例: 210 bb \$d民95.03-
- 作品無出版年之記載時，可依序著錄版權年、  
印製年、序跋年、推定年代  
例: 210 bb \$d民85印刷  
例: 210 bb \$d民93序  
例: 210 bb \$d[民89?]  
例: 210 bb \$d[民8-?]

# 稽核項 (機讀欄位215) (CCR\*.5)

圖書指定著錄來源：作品本身或其他來源

常用分欄及順序：

- 數量--面數、冊數或其他 (215 \$a)
- 插圖及其他稽核細節 (215 \$c)
- 高廣、尺寸 (215 \$d)
- 附件 (215 \$e)

例:215 0**b** \$a105面\$c彩圖\$d23公分\$e1冊  
教師手冊

對應的欄間標點符號

# 數量

以阿拉伯數字及作品之計數單位著錄

- 215 0b \$a225面
- 215 0b \$a317葉
- 215 0b \$a5冊
- 215 0b \$a1冊(活頁)
- 215 0b \$a3冊(1397面)
- 215 0b \$a 冊

# 插圖、高廣

- 插圖依下列順序記載：圖、像、地圖、設計圖、圖表、書影、譜系表、表格、樂譜等

例: 215 0**b** \$c圖

例: 215 0**b** \$c圖, 像, 地圖

例: 215 0**b** \$c部份彩圖, 表格

- 高廣以封面的長寬為準，按公分度量而記載之，其零數以一公分計。一般書僅計記其高度。

例: 210 0**b** \$d25公分

# 集叢的處理方式

- 整套著錄
- 分散著錄
  - 集中分類
  - 各自分類

## 集叢項 (機讀欄位225) (CCR\*.6)

常用分欄及順序：

- 集叢名 (225 \$a)
- 編次 (225 \$h)
- 編次名稱 (225 \$i)
- 集叢號 (225 \$v)

例: 225 1b \$a人人文庫\$v特121

例: 225 2b \$a數位典藏叢書\$vE002

410 b0 \$12001b\$a數位典藏叢書\$vE002

對應的欄間標點符號

## 附註項 (CCR \*.7)

常用欄位:

- 欄位300-345
- 欄位4XX指標2為「1」
- 欄位512-516及520指標2為「1」

前導用語

# 附註項

- 例：300 bb \$a臺灣日報連載
- 例：302 bb \$a中英對照
- 例：303 bb \$a據第2冊書目資料著錄
- 例：304 bb \$a題名取自封面
- 例：305 bb \$a據康熙庚申（1680）年版本影印
- 例：306 bb \$a民96年初版三刷
- 例：312 bb \$a版權頁題名：奉天昌圖縣志

# 附註項

- 例：314 bb \$a著者本名陳平
- 例：320 bb \$a參考書目：面237-245
- 例：200 1b \$a古代帝王傳記  
327 1b \$a處世篇\$a風雲篇
- 例：200 1b \$a憲政要覽  
423 b1 \$1200\$a行憲述要
- 例：200 1b \$a國際象棋初步  
512 11 \$a西洋棋初步\$zchi

# 標準號碼及其他必要記載事項

(機讀欄位010、011、020、022)(CCR \*.8)

## ISBN常用分欄:

- 號碼(010 \$a)
- 裝訂及其他區別字樣(010\$b)
- 發行性質/價格(010\$d)
- 取消/錯誤號碼(010\$z)

對應的欄間標點符號

# 標準號碼及其他必要記載事項

- 例：010 0b \$a9571201529\$b全套：精裝\$dNT\$500  
010 0b \$a9571201537\$b上冊：精裝\$dNT\$250  
010 0b \$a9571201545\$b下冊：精裝\$dNT\$250
- 例：010 0b \$a9579479895\$b平裝附光碟片 \$dNT\$450  
010 0b \$a9579479887\$b平裝\$dNT\$350
- 例：010 0b \$b平裝\$d非賣品

# 電子資源位址及取得方法

- 欄位856
- 常用分欄及順序：
  - URL (856 \$u)
  - 取得方法 (856 \$2)
  - 公開顯示的附註 (856 \$z)
- 例：856 7b\$u<http://www.ntu.edu.tw>  
\$2http\$z網路連結

# 伍、檢索款目機讀實例

- 根據**CCR**第21-26章
- 個人著者：欄位**70X**、**77X**（**CCR**第22章）
- 團體著者：欄位**71X**、**78X**（**CCR**第24章）
- 相關題名：欄位**5XX**（**CCR**第21、25章）
- 主題分析：欄位**6XX**（不在**CCR**討論範圍）  
中文常用**60X**、**681**、**687**
- 參照（**CCR**第26章）

# 權威控制

- 維護標目的一致性
  - 選擇主標目（同一實體多個名稱之間）
  - 確立標目形式
  - 對於名同實異的標目加以區別
- 建立標目間的參照關係
  - 主標目和異名標目之間
  - 主標目和主標目之間
  - 不同語文標目之間

- 例：200 1b \$a彩色藝術字大全  
512 11 \$a五彩百體藝術字大全 \$zchi
- 例：606 bb \$a英國語言\$2csh
- 例：606 bb \$a前衛音樂\$2cst
- 例：681 bb \$a805.12\$b8384\$y90\$v2007年版
- 例：200 1b \$a王荊公文集箋注\$f（宋）王安石撰  
700 b1 \$s宋\$a王\$b安石

- 例：200 1b \$a我們的動物園\$f鍾琴，黃大魚撰  
 314 bb \$a黃大魚本名黃春明  
 700 b1 \$a鍾\$b琴  
 701 b1 \$a黃\$b春明
- 例：200 1b \$a金傑和皮克的故事\$f 碧雅翠絲. 波特原著  
 \$g林海音翻譯  
 700 b1 \$a波特\$c(Potter, Beatrix, 1866-1943)  
 702 b1 \$a林\$b海音  
 770 b1 \$a Potter,\$b Beatrix,\$f1866-1943.

# 書目記錄相互關係及連結

- 中國機讀編目格式透過「**4XX**連接款目段」來達成
- 各記錄之間的關係有三種類型：
  - 從屬關係（**Vertical**）（欄位**41X**、**42X**、**46X**）
  - 平行關係（**Horizontal**）（欄位**45X**）
  - 衍續關係（**Chronological**）（欄位**43X**及**44X**）

- 例：200 1b \$a中國歷代詩人選集  
 327 1b \$a詩經選\$a屈原賦選\$a曹魏父子詩選  
 463 b0 \$12001b\$a詩經選  
 463 b0 \$12001b\$a屈原賦選  
 463 b0 \$12001b\$a曹魏父子詩選
- 例：200 1b \$a憲政要覽\$f楊紀編  
 423 b1 \$12001b\$a行憲述要\$f戴君曠

謝謝聆聽

[ylcheng@msg.ncl.edu.tw](mailto:ylcheng@msg.ncl.edu.tw)